

Miércoles, 28 de junio de 1995

ACTA DE LA SESIÓN DEL MIÉRCOLES, 28 DE JUNIO DE 1995

(95/C 183/02)

PARTE I**Desarrollo de la sesión**

PRESIDENCIA DEL SR. GUTIERREZ DIAZ

*Vicepresidente**(Se abre la sesión a las 9.00 horas)***1. Aprobación del acta**

Intervienen los diputados Imbeni y Wynn para señalar que estuvieron presentes la víspera, pero que no habían firmado la lista de asistencia.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

* *
* *

Interviene el Sr. Corrie para señalar que ayer el Consejo Europeo llegó a un acuerdo sobre la financiación del Fondo Europeo de Desarrollo gracias a las presiones del Parlamento; pregunta si es posible que hoy o mañana el Consejo o la Comisión haga una breve declaración para informar al Parlamento sobre esta cuestión con objeto de que éste pueda ratificar el acuerdo en el próximo período parcial de sesiones. (El Sr. Presidente le contesta que esta cuestión podrá plantearse esta misma mañana en el marco de la comunicación del Presidente de la Comisión, Sr. Santer, sobre cuestiones políticas de urgencia y especial importancia; si, después de ello, el Parlamento desea una información más detallada, la Conferencia de Presidentes adoptará una decisión al respecto.)

2. Composición del Parlamento

El Sr. Presidente informa al Parlamento de que el Sr. Posch le ha comunicado por escrito su dimisión como miembro del Parlamento, con efecto a partir del 30 de junio de 1995.

De conformidad con el artículo 8 de su Reglamento y con el segundo párrafo del apartado 2 del artículo 12 del Acta sobre la elección de los representantes al Parlamento Europeo, el Parlamento constata la vacante e informa de ello al Estado miembro interesado.

3. Situación socioeconómica de las regiones (debate)

La Sra. McCarthy presenta su informe, elaborado en nombre de la Comisión de Política Regional, sobre el Quinto informe periódico relativo a la situación y la evolución socioeconómica de las regiones de la Comunidad (COM(94)0322 — C4-0095/94) (A4-0125/95).

Intervienen los diputados Speciale, en nombre del Grupo PSE y como presidente de la Comisión de Política Regional, Berend, en nombre del Grupo PPE, Costa Neves, en nombre del Grupo ELDR, Hurtig, en nombre del Grupo GUE/NGL, Baggioni, en nombre del Grupo RDE, Paisley, no inscrito,

Walter, Fernández Martín, Spaak, Howitt, McCartin, Lage, Botz, McCarthy, ponente, y la Sra. Wulf-Mathies, miembro de la Comisión.

El Sr. Presidente declara cerrado el debate.

Votación: Jueves a las 11.00 horas.

4. Instrumento financiero de cohesión (debate)

El Sr. Costa Neves presenta su informe, elaborado en nombre de la Comisión de Política Regional, sobre el Informe Anual de la Comisión relativo al instrumento financiero de cohesión — 1993/1994 (COM(95)0001 — C4-0028/95) (A4-0126/95).

Intervienen los diputados Torres Marques, ponente para opinión de la Comisión de Asuntos Económicos, Valverde López, ponente para opinión de la Comisión de Medio Ambiente, McCarthy, en nombre del Grupo PSE, Fernández Martín, en nombre del Grupo PPE, Novo, en nombre del Grupo GUE/NGL, Schroedter, en nombre del Grupo V, Schreiner, no inscrito, Botz y la Sra. Wulf-Mathies, miembro de la Comisión.

El Sr. Presidente declara cerrado el debate.

Votación: jueves a las 11.00 horas.

* *
* *

Intervienen los diputados Cunningham, quien señala que en el plazo de unos días debería concluirse un juicio contra 23 detenidos por delito de opinión en Nigeria y que los acusados podrían ser ejecutados inmediatamente después del juicio; pide al Presidente del Parlamento que intervenga ante las autoridades nigerianas con objeto de que los acusados no sean ejecutados, y Robles Piquer quien apoya esta solicitud. (El Sr. Presidente se compromete a transmitir esta solicitud al Presidente del Parlamento).

5. «EUROPE 2000+, ordenación del territorio» (debate)

El Sr. Fernández Martín presente su informe, elaborado en nombre de la Comisión de Política Regional, sobre el documento de la Comisión sobre Europa 2000+ «Cooperación para la Ordenación del Territorio» (COM(94)0354 — C4-0216/95) (A4-0147/95).

Interviene el Sr. Walter, en nombre del Grupo PSE.

PRESIDENCIA DEL SR. GIL-ROBLES GIL-DELGADO

Vicepresidente

Intervienen los diputados Hatzidakis, en nombre del Grupo PPE, Moretti, en nombre del Grupo ELDR, Sornosa Martínez, en nombre del Grupo GUE/NGL, Podestà, en nombre del

Miércoles, 28 de junio de 1995

Grupo FE, Hyland, en nombre del Grupo RDE, Schroedter, en nombre del Grupo V, Sánchez García, en nombre del Grupo ARE, Blokland, en nombre del Grupo EDN, Speciale, presidente de la Comisión de Política Regional, Rusanen, Watson, Donnay, Gollnisch, Myller, Campoy Zueco, Nußbaumer, Crampton, Lage y la Sra. Wulf-Mathies, miembro de la Comisión.

El Sr. Presidente declara cerrado el debate.

Votación: jueves a las 11.00 horas.

6. Minas terrestres, antipersonal y armas láser (debate)

De conformidad con el orden del día se procede al debate conjunto de dos informes.

El Sr. Bertens presenta su informe, elaborado en nombre de la Comisión de Asuntos Exteriores, Seguridad y Política de Defensa, sobre las minas terrestres y las armas cegadoras de láser (A4-0119/95).

El Sr. Cunningham presenta su informe, elaborado en nombre de la Comisión de Desarrollo y Cooperación, sobre las minas antipersonal: un obstáculo mortífero para el desarrollo (A4-0149/95).

El Sr. Presidente comunica que el debate será interrumpido a las 12.00 horas para permitir al Sr. Santer, Presidente de la Comisión, hacer la comunicación prevista para ese momento y continuará a las 13.00 horas.

Intervienen los diputados Theorin, en nombre del Grupo PSE, Tindemans, en nombre del Grupo PPE, Goerens, en nombre del Grupo ELDR, Pettinari, en nombre del Grupo GUE/NGL, Caligaris, en nombre del Grupo FE, Telkämper, en nombre del Grupo V, Pradier, en nombre del Grupo ARE, Van der Waal, en nombre del Grupo EDN, Paakkinen y Günther.

El debate se interrumpe en este punto.

PRESIDENCIA DEL SR. HÄNSCH

Presidente

7. Cuestiones políticas de urgencia (comunicación de la Comisión)

El Sr. Santer, Presidente de la Comisión, hace una comunicación sobre cuestiones políticas de urgencia y especial importancia.

Enrico VINCI,
Secretario General

Intervienen para plantear preguntas a las que contesta sucesivamente el Sr. Santer los diputados Alan J. Donnelly, Green, Cassidy, Haarder, Berthu, quien protesta en concreto contra el contenido (parte consagrada a la Cumbre de Cannes) de la Comunicación de la Comisión, señalando que es competencia del Consejo informar sobre dicha cumbre, informe que por otra parte está programado para el período parcial de sesiones de julio en Estrasburgo, Salisch, Alavanos, Cederschiöld, Kouchner, Roth, Oomen-Ruijten, Ewing, Medina Ortega, Cox, Trizza, McGowan, Elisabeth Rehn y Thyssen.

El Sr. Presidente declara cerrado este punto.

PRESIDENCIA DEL SR. GIL-ROBLES GIL-DELGADO

Vicepresidente

8. Minas terrestres, antipersonal y armas láser (continuación del debate)

Intervienen los diputados Gredler, Alavanos, Baldi, Aelvoet, Vandemeulebroucke, Mendiluce Pereiro, Gustafsson, Kouchner, Malone, Truscott, Linkohr y la Sra. Bonino, miembro de la Comisión.

El Sr. Presidente declara cerrado el debate conjunto.

Votación: jueves a las 11.00 horas.

9. Orden del día de la próxima sesión

El Sr. Presidente comunica que el orden del día de la sesión de mañana queda fijado como sigue:

de las 10.00 a las 13.00 horas

de las 10.00 a las 11.00 horas

- Comunicación de la Comisión sobre los problemas de la pesca del atún (sin debate)
- Pregunta oral sobre la protección de las personas que huyen de Argelia

a las 11.00 horas

- Turno de votaciones

(Se levanta la sesión a las 13.40 horas)

Ursula SCHLEICHER,
Vicepresidenta

Miércoles, 28 de junio de 1995

LISTA DE ASISTENCIA**Sesión del miércoles, 28 de junio de 1995**

Han firmado:

Adam, Aelvoet, Aglietta, Ahern, Ahlqvist, Alavanos, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson Axel, Andersson Jan, André-Léonard, Andrews, Añoveros Trias de Bes, Antony, Aparicio Sánchez, Apolinário, Aramburu del Río, Areitio Toledo, Argyros, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baggioni, Baldarelli, Baldi, Baldini, Balfe, Banotti, Bardong, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barzanti, Baudis, Bazin, Bébéar, Belleré, Bennasar Tous, Berend, Bernardini, Bertens, Berthu, Bertinotti, Billingham, van Bladel, Blak, Blokland, Blot, Böge, Bösch, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Bowe, de Brémond d'Ars, Breyer, Cabezón Alonso, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Campos, Campoy Zueco, Capucho, Carnero González, Carniti, Cars, Casini Carlo, Casini Pier Ferdinando, Cassidy, Castagnetti, Castricum, Caudron, Cederschiöld, Cellai, Chanterie, Chesa, Chichester, Coates, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Corrie, Costa Neves, Cot, Cox, Crampton, Crepez, Cunha, Cunningham, Cushnahan, Danesin, Dankert, Darras, Dary, Daskalaki, De Clercq, De Coene, Decourrière, De Giovanni, De la Merced Monge, Dell'Alba, De Luca, De Melo, Deprez, de Vries, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Di Prima, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dury, Dybkjær, Eisma, Elles, Elliott, Elmalan, Ephremidis, Estevan Bolea, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Falkmer, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Filippi, Fitzsimons, Florio, Fontaine, Fontana, Ford, Fraga Estévez, Friedrich, Frutos Gama, Funk, Furustrand, Gaigg, Gallagher, García Arias, García-Margallo y Marfil, Garosci, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, Ghilardotti, Giansily, Gil-Robles Gil-Delgado, Gillis, Girão Pereira, Glante, Glasc, Goepel, Goerens, Gol, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graenitz, Graziani, Gredler, Green, Günther, Guinebertière, Gustafsson, Haarder, von Habsburg, Hallam, Hardstaff, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Hermange, Herzog, Hindley, Hlavac, Hoff, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hughes, Hume, Hurtig, Hyland, Iivari, Imbeni, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jacob, Järvilahti, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Lis, Jöns, Johansson, Jouppila, Jové Peres, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelij-Sierens, Killilea, Kindermann, Kinnock, Kjer Hansen, Klab, Koch, König, Kofoed, Kokkola, Kouchner, Kranidiotis, Krarup, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang Carl, Lange, Langen, Langenhagen, Langer, Lannoye, Larive, Laurila, Le Gallou, Lehne, Lenz, Leopardi, Le Pen, Le Rachinel, Ligabue, Lindeperg, Linkohr, Linzer, Lüttge, Lulling, Macartney, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McMillan-Scott, McNally, Maij-Weggen, Malerba, Malone, Mann Erika, Mann Thomas, Manzella, Marin, Marinho, Mather, Matutes Juan, Mayer, Medina Ortega, Megahy, Mégret, Meier, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Mendonça, Menrad, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mombaur, Moniz, Morán López, Moreau, Moretti, Morgan, Morris, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Myller, Nassauer, Nencini, Newman, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nordmann, Novo, Nußbaumer, Occhetto, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Orlando, Paakkinen, Pack, Pailier, Paisley, Palacio Vallelersundi, Panagopoulos, Pannella, Papakyriazis, Papayannakis, Parigi, Pasty, Peijs, Pelttari, Pérez Royo, Perry, Peter, Pettinari, Pex, Piecyk, Pimenta, Piquet, des Places, Plumb, Podestà, Poggiolini, Poisson, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posch, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, Puerta, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Rauti, Read, Redondo Jiménez, Rehder, Rehn Elisabeth, Rehn Olli Ilmari, Reichhold, Ribeiro, Riess, Riis-Jørgensen, Rinsche, Ripa di Meana, Robles Piquer, Rönnholm, Rosado Fernandes, de Rose, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Roubatis, Rovsing, Rusanen, Ryyänen, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Salisch, Samland, Sánchez García, Sandberg-Fries, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sauquillo Pérez del Arco, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schlechter, Schleicher, Schmidbauer, Schnellhardt, Schreiner, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Schweitzer, Seal, Secchi, Segni, Seillier, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Skinner, Smith, Soares, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Spaak, Speciale, Spencer, Spiers, Spindelegger, Starrin, Stenius-Kaukonen, Stenmarck, Stevens, Stewart, Stewart-Clark, Stirbois, Stockmann, Striby, Sturdy, Tajani, Tannert, Tapie, Tappin, Tatarella, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thyssen, Tindemans, Titley, Todini, Toivonen, Tongue, Torres Couto, Torres Marques, Trakatellis, Truscott, Tsatsos, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vallvé, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., Verde i Aldea, Vinci, Virgin, Vitorino, Voggenhuber, van der Waal, Waddington, Waidelich, Walter, Watson, Watts, Weber, Wemheuer, West, White, Whitehead, Wiebenga, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wynn, Zimmermann.